

BESONDERER BAU ÖFFNET DIE TÜREN

Die Baustelle des inklusiven Wohnangebots an der Wittekindstraße kann am 19. November besichtigt werden

OELMANN 
ELEKTROTECHNIK

- Elektroinstallation
- Sicherheitstechnik
- Gebäudeautomation

■ www.elektro-oelmann.de ■ 33161 Hövelhof ■ Tel.: 0 52 57 / 9 36 68 77

Fleitmann

Elektro +
Küchenfachgeschäft

Wärmepumpenanlagen
Kundendienst

Schloßstraße 17-19 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 / 22 26

Küchen - ganz persönlich!

www.fleitmann-online.de

KRANZNIEDERLEGUNG AM VOLKSTRAUERTAG

Hövelhof gedenkt der Opfer von Krieg und
Gewaltherrschaft



Alljährlich gedenkt die Gemeinde Hövelhof zusammen mit Vereinen, Schulen, Jugendgruppen und dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge den Opfern von Krieg und Gewaltherrschaft. Auch in diesem Jahr sind alle Bürgerinnen und Bürger am Vortag des Volkstrauertages, Samstag, 12. November, um 18 Uhr, zur Kranzniederlegung am Ehrenmal eingeladen.

Im Besonderen den Kriegstoten und ihren Angehörigen in der Ukraine soll in diesem Jahr gedacht werden. Mehr

als 6.000 ukrainische Zivilisten hat der Krieg bisher das Leben gekostet, heißt es aus dem Rathaus. Mehr als 13,7 Millionen Menschen seien bereits aus der Ukraine geflüchtet.

Zugleich soll die Veranstaltung ein Zeichen für Frieden und Versöhnung sein. „Wir wollen aus der Vergangenheit für die Zukunft lernen und rufen – auch durch Teilnahme an der Feierstunde – zum Einsatz für mehr Menschenrechte und Frieden auf“, so Gustav Theismann vom Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge. ■

STAR-PIANIST TRITT IN DER KROLLBACHSCHULE AUF

Aeham Ahmad berichtet von seiner bewegten
Lebensgeschichte

Musikfreunde dürfen sich auf den Auftritt eines internationalen Star-Pianisten freuen. Am 26. November um 19.30 Uhr wird der syrische Pianist und Sänger Aeham Ahmad in der Krollbachschule ein Konzert geben. Dazu sollen laut Mitteilung der Veranstalter Texte aus seiner Autobiografie „Und die Vögel werden singen“ gelesen werden.

Ahmad wuchs als palästinensischer Flüchtling im syrischen Flüchtlingslager Yarmouk in Damaskus auf. Seit seinem fünften Lebensjahr lernte er, Klavier zu spielen, zunächst im Konservatorium in Damaskus, dann an der musikalischen Fakultät der Baath-Universität in Homs.

Nachdem das Flüchtlingslager im April 2015 von Kämpfern des so genannten „Islamischen Staates“ eingenommen worden war, zerstörten diese bei einer Kontrolle das Klavier. Daraufhin entschied sich der junge Familienvater, seine Heimat zu verlassen und floh 2015 nach Deutschland.

Ahmad erhielt zahlreiche Auszeichnungen und gibt Konzerte in ganz Europa und in Japan. Nach seiner im Oktober 2017 erschienenen Autobiografie brachte er in diesem



Aeham Ahmad spielt Klavier seit er fünf Jahre alt ist.

Jahr mit „Taxi Damaskus“ eine Fortsetzung heraus.

Gelesen werden die Texte in Hövelhof von Demokrat Ramadan, der seinerseits als Kind aus Kosovo fliehen musste und in Schloß-Holte-Stukenbrock aufwuchs. Ramadan nahm als Jugendlicher an Theaterprojekten des SJC Hövelriege teil, wurde Theaterpädagoge und gründete die erfolgreiche Jugendtheatergruppe „3st“ in Schloß-Holte-Stukenbrock. Er ist Lehrbeauftragter der Uni Bielefeld und Projektkoordinator beim Bundesprogramm „Demokratie leben!“.

In die Krollbachschule laden das Interkulturelle Zentrum Hövelriege und der Kulturverein Sennekult ein. Karten gibt es in Ingos Biomarkt und per E-Mail über felix@sjcmagazin.de. ■

MADOWL

Nachhaltige Geschenke aus Hövelhof

Besuch' unsere Shops:
Industriestr. 15, Hövelhof www.madowl.de



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- ◆ individuelle **Carports & Überdachungen**
- ◆ hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- ◆ **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

TAG DER OFFENEN BAUSTELLE AN DER WITTEKINDSTRASSE

Fortschritt beim Neubau mit Wohn- und Unterstützungsangeboten wird vorgestellt

Im Bereich zwischen Wittekindstraße, Bahnhofstraße und der Straße Im Feldhagen ist in den vergangenen Monaten ein neuer Baukörper gewachsen. Dort errichtet der Spar- und Bauverein Paderborn in Zusammenarbeit mit dem Stiftungsbereich Bethel regional und der Gemeinde Hövelhof ein inklusives Wohn- und Unterstützungsangebot für Menschen mit komplexen Mehrfachbehinderungen und mit erworbenen Hirnschädigungen.

Am Samstag, 19. November, informieren die Projektbeteiligten von 12 bis 15 Uhr auf der Baustelle über den Stand der Arbeiten beim etwa 6,9 Millionen teuren Neubauprojekt und den zukünftigen Wohnmöglichkeiten. Begehungen des Neubaus sind laut Mitteilung möglich. Interessierte können sich bei einem Imbiss und Getränken ein Bild vor Ort machen.

Der Neubau in zwei Gebäudeteilen mit einer gemeinsamen Mittlerschließung und einer Tiefgarage umfasse 25 Wohnapartments (darunter ein Krisenapartment) mit einer Größe von etwa 35 Quadratmetern inklusive Gruppen-



Diese Visualisierung zeigt, wie der Neubau mit zwei Gebäudeteilen nach der Fertigstellung aussehen soll.

räumen und Räumlichkeiten für ein tagesstrukturierendes Angebot. Im Staffelgeschoss entstehen sechs öffentlich geförderte, barrierefreie Mietwohnungen in unterschiedlichen Größen. Die Gebäude, entworfen von der Architektur-Werkstatt Balhorn-Wewer-Karhoff aus Paderborn, haben drei Voll- und ein Staffelgeschoss. Die Fertigstellung des Neubaus ist für Mai 2023 geplant. Hingucker soll die gläserne Treppenhausschleuse im ersten und zweiten Obergeschoss zwischen den beiden versetzten Gebäudeteilen werden.

Die beiden Gebäude verfügen zusammen über 1.700 Quadratmeter Nutzfläche auf ei-

nem rund 2.000 Quadratmeter großen Grundstück und sollen mit dem benachbarten Neubau des DRK harmonisieren, der im Sommer 2022 eingeweiht wurde. Beide Einrichtungen wollen auch inhaltlich ko-

operieren. Außengestaltung und angrenzende Gärten sowie die Wegführung sollen eine gemeinsame Handschrift tragen. Hövelhofer Bürgerinnen und Bürger sollen am gemeinschaftlichen Leben in den Einrichtungen teilhaben. Dazu seien auch öffentliche Veranstaltungen von Bethel regional und DRK geplant.

In der neuen Einrichtung sollen Mitarbeiter unterschiedlicher Professionen feste Arbeitsplätze finden. Bethel regional ist aktuell auf der Suche nach Personal. Anfragen nimmt Laura Tölle (Tel. 0175/2 60 17 16) entgegen. Bewerbungen können per E-Mail an bewerbung-regional@bethel.de geschickt werden.

Sinnvestieren heißt, beim Portfolio auf Vielfalt zu setzen.

Entdecken Sie die vielfältigen Anlagestrategien von Deka Investments.

Investieren schafft Zukunft.

Mehr in Ihrer Sparkasse oder auf deka.de

DekaBank Deutsche Girozentrale

Finanzgruppe

HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)

Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

ADVENTSKONZERT DER SIENE PUTTKERS



Die Siene Puttkers wollen musikalisch Adventsstimmung verbreiten.

In Hövelhof ist es kurz vor dem Adventsstart bereits zur Tradition geworden, dass die Folkloregruppe „Siene Puttkers“ ihr Publikum mit nachdenklichen und besinnlichen Liedern auf die heimelige Jahreszeit einstimmt. Nach drei Jahren ist es wieder soweit: Am Mittwoch, 23. November, um 19.30 Uhr erwartet die Gäste im „Haus des historischen Handwerks“ ein buntes Programm mit plattdeutschen Herbst- und Weihnachtsliedern.

Während die Musik von den Puttkers komponiert wurde, stammen die Texte überwiegend aus der Feder der Hövelhofer Heimatdichter „Biäntlaksfranz“ und „Mühlentienchen“, die in Kürze ihren 102. Geburtstag feiern darf. Bereichert wird der Abend durch Resi Thiele vom Plattdeutschen Kreis. Sie trägt Gedichte und Geschichten vor. Der Eintritt zum adventlichen Abend ist frei, Einlass ist ab 19 Uhr.

Physiotherapie bei Ihnen Zuhause – für Privatpatienten und Selbstzahler.



Telefon: 0 52 57/9 38 82 38 Mobil: 01 71/6 12 37 38
E-Mail: praxis.irenehabrich@gmail.com



Vermietung für Hochzeiten oder besondere Anlässe

Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29 | WEB www.holteroldtimer.de



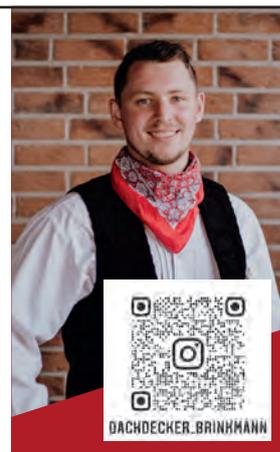
Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de



- Altbausanierung
- Dacheindeckung
- Velux-Fenster
- Dachrinnen
- Fassaden
- Carports

Tel: 05257 / 4521
info@brinkmann-dachdecker.de
www.brinkmann-dachdecker.de



Als zukunftsorientiertes, dynamisch wachsendes Dienstleistungsunternehmen mit 180 Mitarbeiter/innen bedienen wir unsere Kunden mit frisch gepflegter Mietberufskleidung und Mietfußmatten. Unser moderner Betrieb gehört zu einem bundesweiten Verbund selbstständiger, mittelständischer Unternehmen, die seit über 45 Jahren gemeinsam unter der Qualitätsmarke DBL auftreten.

Zur Verstärkung unseres Teams in Hövelhof suchen wir einen

Mitarbeiter (m/w/d) für die Näherei

Sie passen in unser Heldenteam, wenn

- Sie ein tatkräftige und engagierte Persönlichkeit sind
- Sie Flexibilität und Serviceorientierung großschreiben
- Sie sich durch organisatorisches Geschick und Teamfähigkeit auszeichnen
- Sie über gute Deutschkenntnisse verfügen
- Sie Belastbarkeit, selbständiges Arbeiten und Eigeninitiative mitbringen

Welche spannenden Aufgaben erwarten Sie bei uns?

- Sie führen selbstständig Reparatur- und Näharbeiten an der Berufskleidung aus
- Änderungsschneidertätigkeiten wie z.B. Kürzungen, Verlängerungen, anbringen von Knietaschen usw.
- Anbringen von Emblemen und Namensschildern
- Nach einer Schulung im Umgang mit PSA-Kleidung übernehmen Sie die Reparatur- und Näharbeiten unter Beachtung gesetzlicher Bestimmungen

Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz und ein angenehmes Betriebsklima
- Betriebliche Altersvorsorge
- Familienfreundliche Arbeitszeiten mit einer 5 Tage Woche
- Wir legen Wert auf eine intensive Einarbeitung durch qualifizierte Mitarbeiter.

Wir bieten Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet. Die Arbeitszeit beträgt 40 Stunden/Woche.

Sind Sie bereit, Ihr Können in unser Unternehmen einzubringen und weiterzuentwickeln? Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung – gerne auch per E-Mail.



Kotzenberg Textil-Service GmbH
Konstantin Grotebrune
Otto-Hahn-Str. 14 | 33161 Hövelhof
tel: +49 5257 98892 0 | fax: +49 5257 98892 33
karriere@dbl-kotzenberg.de | www.dbL-kotzenberg.de



KOLPING-TERMINE

Kolping übernimmt Wunschbaum-Aktion

Die Kolpingsfamilie Hövelhof möchte die vor Jahren von Julia Henke und Birgit Schier initiierte „Wunschbaum-Aktion“ fortführen und dabei helfen, Kindern aus Familien mit geringem Einkommen zu Weihnachten kleine Wünsche zu erfüllen. Gedacht ist die Aktion für Kinder bis einschließlich 14 Jahre, deren Eltern Wohngeld, Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe oder Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz bekommen. Berechtigte Familien erhalten pro Kind einen Wunschzettel beim Sozialamt ab Freitag, 28. Oktober sowie bei „Brot & mehr“ ab Montag, 31. Oktober. Ausgefüllte Wunschzettel (im Wert bis 25 Euro) müssen bis Montag, 21. November, im Foyer des Rathauses oder bei „Brot & mehr“ eingeworfen werden. Ab Ende November können Gehilfen des Christkinds anonymisierte Wunschzettel von Weihnachtsbäumen im E-Center und im Elli-Markt/SB pflücken. Geschenkpackchen können bis zum 14. Dezember im Pfarrbüro abgegeben werden. Infos bei Waltraud Lindert, Tel. 21 16, und Renate Lappe, Tel. 65 02.

Impulsfrühstück

Am Sonntag, 20. November, lädt die Kolpingsfamilie Hövelhof zu einem Impulsfrühstück ein. Die Veranstaltung beginnt um 9 Uhr mit einem Impuls im Pfarrheim. Dabei soll das Thema „Teilen im Sinne von St. Martin“ im Mittelpunkt stehen. Anschließend geht es zum gemeinsamen Frühstücksbuffet ins Café Lange (Kostenbeitrag etwa 13 bis 14 Euro). Um Anmeldung wird gebeten bis zum 17. November bei Petra Moos, Tel. 59 49. ■

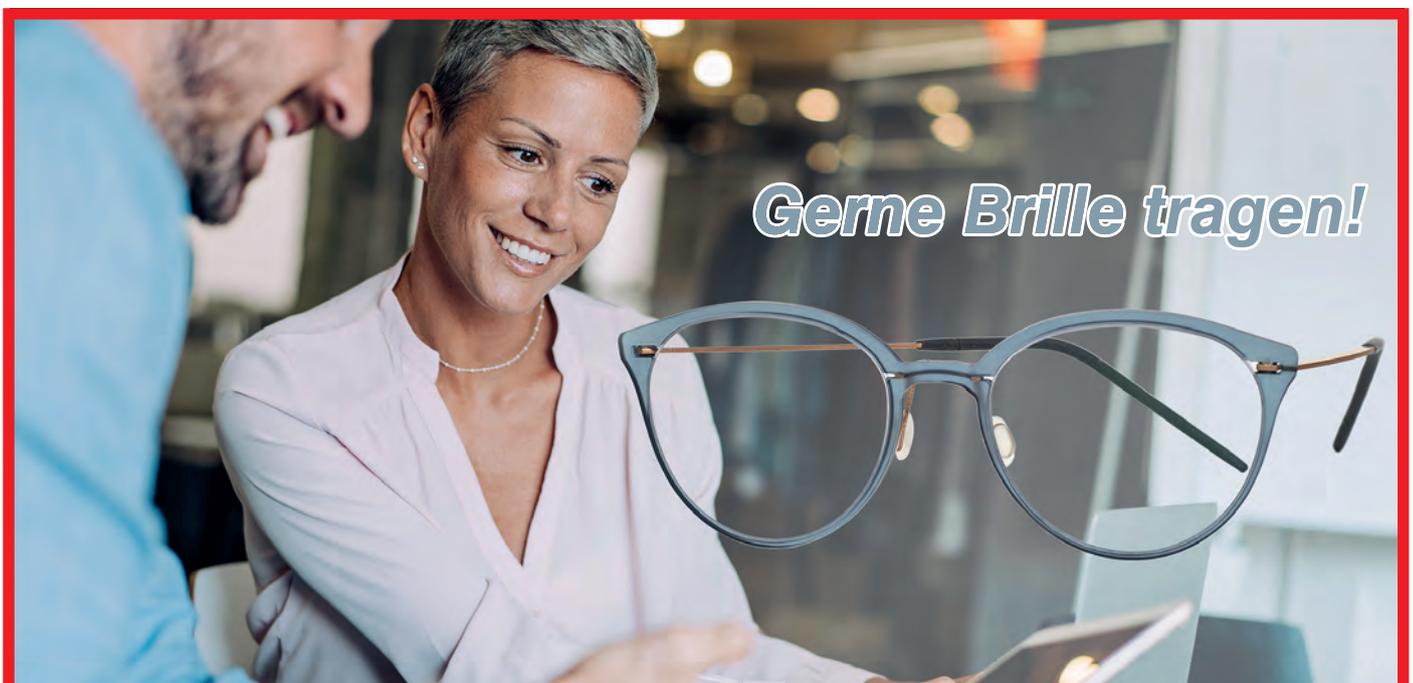
DANK AN UNTERSTÜTZER VON „BROT & MEHR“



Die Kolpingsfamilie Hövelhof möchte ihren Dank an alle Gäste richten, die beim Hövelmarkt die Waffelbude besucht haben. Der Andrang war oft sehr groß. Hilfreich sei es gewesen, dass der Verkehrsverein kurzfristig den Ausschank von Wein ermöglicht habe. So genossen auch zu späterer Stunde viele Gäste die Atmosphäre. Der Erlös kommt der örtlichen Lebensmittelhilfe „Brot & mehr“ zugute. Bereits seit

Beginn des Jahres seien die Kosten für Zusatzkäufe von Grundnahrungsmitteln für Bedürftige enorm gestiegen, teilt die Kolpingsfamilie mit. Die Entscheidung der Tafel Paderborn, seit Anfang September auch an Ausgabebtagen von „Brot & mehr“ für ihre Paderborner Ausgabestellen aus Hövelhofer Märkten Obst und Gemüse abzuholen, habe die Situation Hövelhofer Bedürftiger „noch einmal drastisch verschärft“.

Seit Anfang September sei jedoch sichergestellt, dass der Inhalt der Spenden-Körbe hinter den Kassen in den Lünig-Märkten mit dem Logo von „Brot & mehr“ gekennzeichnet ist und Waren in Hövelhof bleiben. Gleichzeitig arbeiteten die Verantwortlichen an einer dauerhaften Lösung, um die Versorgung sicherzustellen. ■



Gerne Brille tragen!

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
mittwochs 9.00-12.30 Uhr
SAMSTAGS geschlossen!

Ramsel-Optik
Augenoptik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Termin: Neue Brille einfach anrufen 2027

TIERSEGNUNG MIT HUND, KATZE UND MAUS



Diese beiden Rauhaardackel werden auf jeden Fall beim Tiersegnungsgottesdienst am Heimathaus dabei sein, vielleicht auch echte Katzen oder Kaninchen.

Auf Initiative von Hundehaltern lädt Pastor Guido Potthoff zu einem Tiersegnungsgottesdienst ein am Sonntag, 13. November, um 15 Uhr auf dem Gelände des Heimatzentrums Senne. Willkommen sind laut einer Mitteilung Hund, Katze, Maus und auch alle anderen Tiere, um mit ihren Besitzern Gottes Segen zu empfangen. Es sei für genügend Platz gesorgt, um Abstand halten zu können. Wichtig sei es, die Tiere je nach Art in sicheren Transportboxen unterzubringen. ■

KINDER-FLOHMARKT IN REALSCHULE

Am Samstag, 12. November, findet zwischen 10 und 13 Uhr in der Aula der Franz-Stock-Realschule ein Kinder-Flohmarkt statt. Verkauft werden Spielsachen und Kinderkleidung. Für das leibliche Wohl ist laut Veranstaltern gesorgt.

Wer einen Verkaufstisch gegen eine Gebühr von acht Euro mieten möchte, kann sich unter Tel. 0 15 16/4 18 40 33 verbindlich anmelden. Gewerbliche Verkäufer sind nicht zugelassen. ■

ADVENTSBASAR IM SALVATOR KOLLEG

Großes Angebot am 27. November



eigenen Bäckerei im Eingangsbereich. Das Küchenteam bringt Grünkohl auf den Tisch, Kaffee und Selbstgebackenes vervollständigen das Angebot in der Cafeteria.

Zum 17. Mal veranstaltet das Salvator Kolleg am ersten Adventssonntag, 27. November, seinen Adventsbasar. Um 9.30 Uhr beginnt der Festgottesdienst in der St.-Nikolaus-Kapelle, danach startet der Basar. Vor dem Eingang verkauft die Gärtnerei Blumen, Adventskränze und Gemüse. Daneben gibt es Verpflegungsstände und die Möglichkeit zum Bogenschießen. Verführerisch duften Plätzchen, Christstollen und Adventsbrot aus der haus-

In der Aula bieten Wohngruppen und Ausbildungsbetriebe ihre Produkte an. Kinder können Lebkuchen selbst gestalten, im Konferenzraum findet der Künstlermarkt statt.

Vorweihnachtliche Stimmung kommt auch auf, wenn der Nikolaus unterwegs ist. Zudem sind die Blaskapelle Cäcilia Ostenland um 10.45 Uhr, die Turmbläser Festival Brass um 12, 13 und 14 Uhr und die Band The Young Guinnessis um 15 und 16 Uhr zu hören. Der Basar schließt um 18 Uhr. ■

Adventsausstellung
Sonntag, 13. & 20. Nov.
 jeweils 12 - 17 Uhr

Lichterabende
Samstag, 12. & 19. Nov.
 jeweils 17 - 20 Uhr

Gärtnerei Neiske · Müllerweg 14
 33129 Delbrück-Ostenland
 Tel.: 05250/705 39-0 · www.neiske.com

Montag - Freitag
 8.30 - 18.30 Uhr
 Samstag
 8.30 - 16.00 Uhr

ALS GUTSCHEIN MÖGLICH!

TOLL FÜR WEIHNACHTSFEIERN!

FÜR DEINE FEIER AB 4 PERSONEN
GYROS UND DÖNERSPIESSE
 IM KOMPLETTPAKET:
 FLEISCH, BEILAGEN, PITABROT UND DREHSPIEß (LEIHGERÄT)

SCHWEIN GEHABT
 RALE JÜRGENS

BESTELLUNGEN
 0160 95676546

WhatsApp



JETZT ONLINE MEHR ERFAHREN

Allee 2, 33161 Hövelhof
 info@academy-fahrschule-drewes.de
 www.academy-fahrschule-drewes.de
 Tel.: 05257 - 93 81 880

FAST 50 JAHRE AKTIV IM DORF

Caritas-Konferenz Espeln ehrt langjährige Mitarbeiterinnen



Die geehrten Mitarbeiterinnen (vorne, v. l.) Christel Siemensmeyer, Thea Meyer und Gertrud Höddinghaus mit den Gratulanten (hinten, v. l.) Reinhard Sandbothe (Diakon), Beate Pape, Birgit Pachur (beide CKD-Team Espeln), Renate Loeser (Vorsitzende Regionalverband), Dieter Heitkamp (Leiter CKD-Team Espeln).

In der Jahreshauptversammlung der Caritas-Konferenz Herz Jesu Espeln ehrte Renate Loeser, Vorsitzende des Regionalverbandes der Caritas-Konferenzen im Dekanat Delbrück-Büren Gertrud Höddinghaus, Thea Meyer und Christel Siemensmeyer mit dem silbernen Ehrenzeichen des Caritasverbandes für ihren seit mehreren Jahrzehnten ehrenamtlichen Einsatz. Meyer und Siemensmeyer gehören zu den Gründungsmitgliedern der CKD Espeln im Jahr 1973. Von 1973 bis 1979 hatte Meyer

das Amt der Schriftführung inne. Höddinghaus ist seit fast 40 Jahren dabei und war von 2003 bis 2005 stellvertretende Vorsitzende. Sie besuchten Kranke, gratulierten Senioren zum Geburtstag, bei Jubiläen, zur Geburt eines Kindes und führten jährlich Haussammlungen durch. Bei jedem Seniorenausflug, bei der Adventsfeier und beim Seniorenkarneval waren insbesondere ihre leckeren Kuchen gefragt. Mit großem Beifall bedankte sich die Konferenz für ihren unermüdlichen Einsatz. ■

Bmfs
 Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf
 Ihre Birgit Weber

05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

WEIHNACHTSFEIER DER DLRG

Die Ortsgruppe der Hövelhofer DLRG lädt alle Mitglieder zur Weihnachtsfeier ein. Nähere Informationen sind laut einer Mitteilung der DLRG der Homepage zu entnehmen unter www.hoewelhof.dlrq.de. ■



Schaffen Sie sich Ihre eigene **Wohlfühloase.**

Ob modern, klassisch oder zeitlos elegant - wir setzen Ihre Wohnwünsche professionell in die Realität um.

Trienens Innenausbau GmbH · Zieglerstr. 22 · 33161 Hövelhof · Tel.: 05257/9832-0

Möbel - individuell und auf Maß

TRIENENS
 Innenausbau GmbH

www.trienens.de

Werneke
 SPORTCOACHING

Coach für Bewegung,
 Ernährung & Entspannung

0176-80879935
werneke-sportcoaching.de

Seglingshof
 Sie planen eine Hochzeit,
 Tagung oder Familienfeier?

Wir bieten Ihnen das passende Ambiente in unserem alten Fachwerkhaus mit dem persönlichen Stil.

Familie Heithoff, Seglingsweg 18
 33129 Delbrück-Ostenland
 Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Jeden Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse
Jeden Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt
01.11.	10.30 Uhr	Festhochamt zu Allerheiligen
01.11.	16.00 Uhr	Andacht mit Gräbersegnung
02.11.	19.00 Uhr	Abendmesse zu Allerseelen
06.11.	10.30 Uhr	Hubertusmesse der Schützen
06.11.	18.00 Uhr	Abendmesse im Salvator Kolleg
20.11.	10.30 Uhr	Aufnahme d. neuen Messdiener
26.11.	14.30 Uhr	Hl. Messe mit Krankensegnung
27.11.	09.30 Uhr	Hochamt im Salvator Kolleg

Werktagmesse		
dienstags:	18.00 Uhr	Eucharistische Anbetung
08./22./29.11.	19.00 Uhr	Abendmesse
15.11.		nur Eucharistische Anbetung

Herz Jesu Espeln

01.11.	09.00 Uhr	Festhochamt zu Allerheiligen
01.11.	14.30 Uhr	Andacht mit Gräbersegnung
02.11.	19.00 Uhr	Abendmesse zu Allerseelen
13.11.	09.00 Uhr	Hochamt
26.11.	18.30 Uhr	Vorabendmesse

Werktagmesse		
mittwochs:	19.00 Uhr	

Herz Jesu Hövelriege

01.11.	10.30 Uhr	Festhochamt zu Allerheiligen
01.11.	16.00 Uhr	Andacht mit Gräbersegnung
02.11.	08.00 Uhr	Hochamt zu Allerseelen
05.11.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
20.11.	09.00 Uhr	Hochamt

Werktagmesse		
dienstags:	08.00 Uhr	

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 93 04 81

Besucher-Öffnungszeiten Pfarrbüro Hövelhof:

Montags, mittwochs und freitags	09.00 – 11.00 Uhr
Donnerstags	15.00 – 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Kontaktbüros Espeln und Riege:

Espeln	
Mittwochs	08.30 – 10.00 Uhr
Hövelriege/Riege	
Mittwochs	10.30 – 12.30 Uhr

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

www.pv-delbrueck-hoewelhof.de
info@pv-delbrueck-hoewelhof.de
Notfall: 0160/6 48 34 60

KJG LÄDT ZUM BOWLING

Die KJG Hövelhof veranstaltet am Samstag, 12. November, zwischen 14 und 18 Uhr, einen Bowling-Tag in der Libori-Galerie in Paderborn. An- und Abreise erfolgt über die Nordwestbahn. Treffpunkt ist um 13.45 Uhr am Bahnhof in Hövelhof um gemeinsam von dort zu starten. Die Kosten liegen bei 17 Euro, für KJG-Mitglieder liegt der Beitrag bei 15 Euro. Anmeldungen werden online unter www.kjg-hoewelhof.de entgegen genommen. ■

JACKE & CO.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12



Unsere Öffnungszeiten – November

Jeden Dienstag von 14.30 – 16.30 Uhr

Mittwoch,
02./09./23./30.11.2022 von 14.30 – 16.30 Uhr

Annahme von Warenspenden

Samstag, 05.11.2022 von 10.00 – 11.30 Uhr

Mittwoch, 16.11.2022 von 14.30 – 16.30 Uhr

Bitte nur saubere, gut erhaltene Kleidung für den Herbst und Winter. (Die Maskenpflicht besteht weiterhin!)

KFD HÖVELHOF

24.11. STAMMTISCH

Ab 18.30 Uhr findet ein offener Stammtisch in Frank's Vinothek statt. Ein herzliches Willkommen allen interessierten Frauen.

29.11. MITARBEITERINNENVERSAMMLUNG

Am Dienstag den 29.11. um 15.00 Uhr findet im Pfarrheim eine Mitarbeiterinnenversammlung statt.

30.11. WORTGOTTESFEIER

Ab 8.00 Uhr findet in der Pfarrkirche die Wortgottesfeier statt. Im Anschluss treffen wir uns in der Bäckerei Lange zum Frühstück. Anmeldung bei Petra Meiwes 940282 bis 27.11.2022

VORANKÜNDIGUNG FÜR DEZEMBER 2022

06.12. KFD MESSE

Mit anschließendem Weihnachts- und Adventsliedersingen

NOVEMBER

Gunther Wolff

Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen

Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau

Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74 / 9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof



Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12
33161 Hövelhof

Telefon 0 52 57 / 53 43
Telefax 0 52 57 / 64 07

info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

JUSTUS

Immobilien

Kapitalanlage für Clevere - Investieren Sie in Betongold

Hövelhof: Die sich im Bau befindliche Wohnanlage befindet sich zentral gelegen an der Bahnhofstraße und bietet attraktive und absolut exklusive Eigentumswohnungen. Neben einer sehr wertigen Ausstattung der Wohnungen wird die komplette Wohnanlage nach neuesten energetischen Anforderungen (2021) als zukunftsweisendes Energieeffizienzhaus 55 erstellt.

„Einziehen und sofort loswohnen – ganz ohne Stress, ganz ohne Mühe.“ Alle Wände sind bereits gestrichen, sämtliche Böden verlegt, das Bad ausgestattet. Selbstverständlich alles hochwertig und edel ausgeführt. Dieses Rundum-sorglos-Paket können Sie erwerben, mit einem außergewöhnlichen Aspekt: Sie zahlen den Kaufpreis erst nach vollständiger Fertigstellung ihrer Wohnung – mehr Fairness und Sicherheit geht nicht.



2 ZKBB: 279.000,- € zzgl.
Tiefgaragenstellplatz: 20.000,- €

3 ZKBB ab: 289.000,- € zzgl.
2 Tiefgaragenstellplätze je: 20.000,- €

Einziehen und Wohlfühlen!

Bad Lippspringe: In direkter Nachbarschaft zur Westfalen Therme befindet sich diese kleine gemütliche Haushälfte. 3-ZKB mit ca. 105 m² Wohn- und Nutzfläche inkl. des Teilkellers, Terrassen und 2 Außenstellplätze. Die Immobilie wurde umfangreich saniert. **299.000,- €**



Energieausweisangaben: BA: 135,8 kWh/(m²*a), Gas, Bj. 2022, Klasse: E

Gemütliches Reihenendhaus sucht neuen Eigentümer

Schloß Holte: Gepflegtes, kleines Schmuckstück in zentrumsnaher Lage. Ca. 120 m² Wfl. und ca. 20 m² Nfl., 5 Zimmer, Bj. 1958, Anbau 1983, Grdst. ca. 403 m², Keller und Garage. Dach erneuert, ebenerdige Dusche im EG. **295.000,- €**



Energieausweisangaben: BA: 214,7 kWh/(m²*a), Gas, Bj. 1999, Klasse: G

Fehlende Energieausweise gem. GEG in Vorbereitung
Alle Kaufobjekte € zzgl. 3,57 % Käuferhonorar inkl. MwSt

Justus Immobilien GmbH

Bahnhofstraße 30
33161 Hövelhof
Tel.: 0 52 07 - 95 80 22 0
E-Mail: info@justus-immobilien.de
Web: www.justus-immobilien.de



EINSTIMMUNG IN DEN ADVENT MIT DEM CHOR À LA CARTE

Konzerte in der Hövelsenner Kapelle

Am Vorabend des ersten Adventssonntags, Samstag, 26. November, um 15, 16 und 17 Uhr haben Jung und Alt wieder die Gelegenheit, sich mit dem Hövelhofer Chor à la carte auf die Vorweihnachtszeit einzustimmen. Geboten werden soll Traditionelles zum Mitsingen und Modernes zum Mitswingen – fröhliche, erbauliche und besinnliche Lieder werden unter der Leitung von Volker Kukulenz, Pianist, Bandleader und Chorleiter aus Paderborn, vorgetragen. Die etwa halbstündigen Konzerte finden in der heimeligen Atmosphäre der Hövelsenner Kapelle, Sennestraße 240, statt und sind kostenlos. Spenden sind willkommen. ■

NEUERÖFFNUNG
Januar 2023

LOGOPÄDIE
Schnatterwerk LENA JÜRGENS

Sennektiv Zentrum
Am Holtebach 2
33161 Hövelhof

hallo@schnatterwerk-
hoevelhof.de

die-kissenmacher
möbel in Germany

Herbstzeit ist Gemütlichkeit

WIR FERTIGEN...
... hochwertige Polsterauflagen für Ihre Gartenmöbel, sowie Sitz- und Dekokissen für den Heimbereich. Zudem bieten wir Sonderanfertigungen aller Art und Objektausstattungen an.

WASCHBAR

REIßVERSCHLUSS

SONDERMAßE

MADE IN GERMANY

HOCHWERTIGE STOFFE UND MATERIALIEN

Die Kissenmacher
Oestervenn 37
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Telefon: +49 (0)5207 9913561
Fax: +49 (0)5207 9913562
E-Mail: info@die-kissenmacher.de

www.die-kissenmacher.de

Leicht und erfolgreich lernen durch Aktivierung der geistigen Fähigkeiten

- Konzentration trainieren
- Prüfungsängste abbauen
- Blackout verhindern
- Emotionale und soziale Reife stärken

Gabriele Waldmann
Kinesiologin BK DGAK



Gerne begleite ich Sie auf Ihrem Weg zum Erfolg!

0 52 51 / 8 77 03 55 · www.waldmann-kinesiologie.de
Arminiusstraße 7 · 33100 Paderborn

GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

02.11.	ökumenisches Friedensgebet	18.00 Uhr
06.11.	drittl. So. im Kirchenjahr Gottesdienst Pfarrer Schuchardt	10.30 Uhr
13.11.	vorletzter. So. im Kirchenjahr Gottesdienst Pfarrerin Hische	18.00 Uhr
20.11.	Ewigkeitssonntag Gottesdienst kommunale Trauerhalle Friedhof Hövelhof Pfarrer Richter	15.00 Uhr
27.11.	1. Advent Sonntagsgottesdienst Pfarrerin Hische aus Delbrück	18.00 Uhr

Die Sonntagsgottesdienste finden unter den aktuellen Auflagen des Landes NRW, der EKvW sowie dem erlassenen Hygieneschutzkonzept der Ev. Kirchengemeinde Hövelhof statt. Dieses finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirche.hoevelhof.de

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
(Di. 15.00–19.00 Uhr, Fr. 9.00–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung. In dringenden Fällen: 0172/4 60 48 49)

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02
Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

GEMEINDETERMINE

Frauenhilfe: Treffen am Donnerstag, 03.11.2022 | 15.00 Uhr
Thema: „Eine biblische Frauengestalt“ | Frau Suse Anthony,
Bad Lippspringe
Ansprechpartnerin: Rita Bonensteffen | Tel. 43 26

Seniorenachmittag:
Mittwoch, 30. November 2022 | 14.30 Uhr |
Thema: „Advent, Vorbereitung auf das Weihnachtsfest“
Ansprechpartnerin: Inge Machann | Tel. 24 64

Eltern-Kind-Treff – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Dienstag | 10.00 – 12.00 Uhr

Kolping (Tanzkreis): Treffen jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
Ansprechpartner: Hubert Buck | Tel. 9 36 50 44

Kirchenchor: Jeden Donnerstag | 17.30 Uhr

Café Babyzeit – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Mittwoch | 10.00 – 12.00 Uhr

Bläserkreis: Jeden Montag | 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Noeske | Tel. 0 52 54/94 03 97

Handarbeitskreis: Jeden Dienstag | 18.30 Uhr | Georg-Kranz-
Haus | Ansprechpartnerin: Frau Thompson | Tel. 0 52 54/1 37 26

Seniorencafé – in Koop. mit dem Caritas Altenzentrum:
Jeden Freitag | 9.30 – 12.00 Uhr

Konfirmandencafé: Treffen unter der Leitung der Jugendrefe-
rentin | jeden Donnerstag | 17.30 Uhr | Georg-Kranz-Haus

**Evangelische Kirche
von Westfalen**

www.kirche-hoevelhof.de

NACHBARSCHAFTSHELPER GESUCHT

Diakonie bietet Chancen für Unterstützer

Im Gemeindehaus der evangelischen Johanneskirchengemeinde wird ein kostenloser Kurs zur Anerkennung als Nachbarschaftshelfer angeboten. Dabei werden laut Mitteilung Notfallwissen, die Handhabung von Pflegehilfsmitteln, Kommunikationsstrategien, sowie das Wissen über rechtliche Grundlagen, persönliche Voraussetzungen und Grenzen vermittelt.

Der Kurs findet statt am Montag, 28. November, und Montag, 5. Dezember, jeweils von 14 bis etwa 18.30 Uhr. Anmeldung und Informationen bei Bettina Wessel, Diakonie, Tel. 01 57/77 68 64 18, oder per E-Mail an koop-hoevelhof@diakonie-pbhx.de.

»HOT-TERMINE

MÄDCHENNACHMITTAG

02.11.	Filz Elche basteln	15.00 Uhr
09.11.	Kegelspiele	15.00 Uhr
16.11.	Plätzchen backen	15.00 Uhr
23.11.	Spiele Turnier	15.00 Uhr
30.11.	Papiersterne basteln	15.00 Uhr

WEITERE ANGEBOTE

04. + 05.11.	„Hoodies selber nähen“	Fr., 14.00 – 18.30 Uhr von 12 – 16 Jahren + Sa., 10.00 – 17.30 Uhr
11.11.	„Black stories“	ab 12 Jahren 18.00 Uhr
18.11.	Darts Turnier	ab 12 Jahren 19.00 Uhr
25.11.	Teenie Disco	ab 12 Jahren 19.00–21.00 Uhr

Fon: 05250/ 98780

Werkstatt & Handel

PROTTE

Bursdamm 1
Delbrück-Osternland

www.autohaus-protte.de

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

Komfortabel und viel Platz!!!



VW Golf Variant
2,0 TDI
23.799,-

* 03.2019, 135 KW (184 PS), 80.500 km, DSG-Getriebe (Automatik), LED-Scheinwerfer, Sportsitze, Radio-Navigation, Sitzheizung, Sportpaket, Parktronic vorn u. hinten. u.v.m



VW Passat Variant
1,5 TSI
25.280,-

* Comfortline, 08.2019, 110 KW (150 PS), 55.500 km, Schaltgetriebe, LED-Scheinwerfer, Radio-Navigationssystem, Panorama-, Schiebe-/Ausstelldach elektrisch, Rückfahrkamera, Leichtmetallf. u.v.m.



BMW 520d Touring
M Sportpaket,
36.999,-

* 01.2019, 140 KW (190 PS), 47500 km, Automatik, Farbe weiß, LED, Radio-Navigationssystem, M Aerodynamikpaket, Sportsitze/Alcantara, LM Felgen 18 Zoll, Einparkhilfe / Kamera, Heckklappe elektrisch u.v.m

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Probefahrt für Elektrofahrzeuge möglich!!!

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

BUNTES PROGRAMM IM DRK-BEGEGNUNGSZENTRUM

Im Herbst werden im neuen Begegnungszentrum des DRK Angebote für alle Altersgruppen stattfinden, wie das DRK selbst mitteilt. „Das Begegnungszentrum ist ein Ort, um neue Möglichkeiten für ehrenamtliches Engagement zu schaffen und weitere Projekte umzusetzen“ berichtet Leiterin Jeanette Kulik-Grabosch. Das Thema Nachhaltigkeit werde in Kreativangeboten umgesetzt. So beim Upcycling aus Jeans am 7. November, in der Weihnachtskartenwerkstatt am 8. November, bei Dekoration aus Naturmaterialien am 17. November und bei Lichterhäusern aus Tetrapackungen am 19. November.

Ein Kochtreff für Frauen aus allen Kulturen bietet am 24. November ab 18 Uhr Gelegenheit zum Kochen und Kennenlernen.

Vorträge zu den Themen „Die Finanzen unter Kontrolle, auch in der Krise“ am 14. November um 16 Uhr, Einbruchschutz am 22. November um 10 Uhr und Sicherheitstipps für Senioren am 29. November um 10 Uhr sowie „Der Hausnotruf-Service erklärt“ am 2. Dezember um 10 Uhr und „Die Pflegezeit finanziell meistern“ am 7. Dezember um 17 Uhr werden angeboten. Anmeldungen seien wochentags vormittags unter Tel. 5 06 43 05 oder per E-Mail an begegnungszentrum@drk-hoewelhof.de möglich. ■



DEUTSCHES ROTES KREUZ HÖVELHOF

BLUTSPENDETERMINE

– jeden 3. Mittwoch im Monat –

16. November | 16 – 20 Uhr | Hövelhof | im DRK-Zentrum | Bahnhofstraße 30

Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis, Blutspenderpass (sofern vorhanden).

SENIORENSPORT / FITNESS 60PLUS

TREFFEN IN RIEGE: im Pfarrheim Riege an der Junkernallee

Dienstags von 9.00 – 10.00 Uhr

TREFFEN IN HÖVELHOF:

im DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstraße 30

Donnerstags von 9.00 – 10.00 Uhr

Anmeldung und Leitung: Ira Rennerich

Montags von 16.45 – 17.45 Uhr

Leitung: Angelika Wichmann-Glaser

SPIELENACHMITTAGE FÜR SENIOREN

Treffen mit Gesellschafts-, Brett- und Kartenspielen

3. und 17. November von 15.00 – 17.00 Uhr

Leitung: Krista Bröckling

KAFFEERUNDE „60 PLUS“

Interessierte Senioren treffen sich **jeden letzten Samstag**

im Monat im DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstr. 30

von 15.00 – 17.00 Uhr | Leitung: Gisela Dubbi und Inge Jantz

JUGENDROTKREUZ

Gruppenstunden für Kids im Alter von 9 – 12 Jahren mit Spiel, Spaß, Erster Hilfe, Ausflügen und vielem mehr

Dienstags von 17.00 – 18.30 Uhr | Leitung: Angelina Matuschke

Anmeldungen, Fragen, ect. zu unseren Angeboten nimmt unsere DRK-Ansprechpartnerin Jeanette Kulik-Grabosch **Mo. – Fr. von 9 – 12 Uhr** unter 0 52 57/5 06 43 05 entgegen.

MEHR INFOS UNTER:

WWW.DRK-HOEVELHOFF.DE SOWIE BEI FACEBOOK UND INSTAGRAM

SCHMIDT malerfachbetrieb
einwandfrei
gestalten & erhalten

Bentlakestr. 92
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0170 / 4 83 07 96

@ info@ds-maler.de
🌐 www.ds-maler.de

Wir stimmen Sie auf die
Adventszeit ein... ✨ ✨ ✨



Lassen Sie sich von uns inspirieren!
Ab sofort weihnachtliche Dekorationen in unserer Ausstellung!



Raiffeisen-Markt
HÖVELHOF
Ihr Nahversorger vor Ort!

Raiffeisen Centrale Delbrücker Land eG
Lippinger Str. 7,
33129 Delbrück, Tel. 05250/997690
Allee 7
33161 Hövelhof
Tel: 05257 / 22 18
Fax: 05257 / 93 01 62

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.



Ihr Experte für
Graten & Landschaft

Tel. 05257 / 940 182

www.relard.de

Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof
Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91



Marcus Friedrich
Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen

SCHÜTZENTERMINE

- Sa. 05.11. Bezirkskönigsschießen in Hövelhof
14.00 Uhr Beginn des Schießens im SuB Schießabteilung
- So. 06.11. Hubertusmesse
Ausrichter: Hövelsenner Kompanie
10.00 Uhr: Sammeln am Raiffeisenmarkt
10.30 Uhr: Messfeier in der Pfarrkirche
- Di. 08.11. 5. Btl.-Vorstandsversammlung um 19.30 Uhr im SuB
- Sa. 12.11. Kranzniederlegung am Ehrenmal im Anschluss an die Vorabendmesse
- So. 13.11. Volkstrauertag
- Sa. 19.11. Bezirksverbandstag in Sennelager

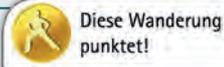
Infos zu den nächsten Terminen werden immer aktuell unter www.schuetzen-hoehelhof.de veröffentlicht.

WANDERABTEILUNG IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF

MITTWOCH 9. + 23. NOVEMBER | 14 UHR

Kurzwanderung ohne Anmeldung

Treffpunkt für die Kurzwanderungen:
Wandertafel Von-der-Recke-Straße,
Pkw erwünscht (Fahrgemeinschaften),
Länge: 5 – 7 km, Ziele werden bei Abfahrt besprochen.



Diese Wanderung punktet!

SAMSTAG, 12. NOVEMBER | 10 UHR

GRÜNKOHLWANDERUNG

Anmeldung erforderlich bis 05.11.

Tel. 48 90 oder 97 75 68 bzw. 2516

Treffpunkt: Rathaus Pkw



WEITERE INFOS UNTER WWW.HOEVELHOFF.DE/WANDERN

Marco Weiß
Professionelle Baumpflege

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de

Für Küchen kenne ich nur

**... eine
Adresse**



www.paul-arens-kuechen.de

prisma[®]
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250 / 70540-0
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN

INTERNATIONALES UNTERNEHMEN ERÖFFNET STANDORT

Bürgermeister besucht Hövelhofer Niederlassung der Fricke-Gruppe



Das Team des Kundencenters in Hövelhof freut sich über den Besuch von Bürgermeister Michael Berens (M.) und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof (r.) in ihren neuen Geschäftsräumen an der Gütersloher Straße.

Die Fricke-Gruppe, eine der größten privaten Unternehmensgruppen der Landtechnik in Deutschland, hat einen Standort in Hövelhof bezogen. Bürgermeister Michael Berens und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof haben die neuen Geschäftsräume des Familienunternehmens besucht und das Team vor Ort kennengelernt. Das 1923 im niedersächsischen Heeslingen gegründete Unternehmen leitet Hans-Peter Fricke zusammen mit Holger Wachholtz in dritter Generation. Mit Adrian und Philipp Fricke ist laut Unternehmen bereits die nächste Generation

im Betrieb aktiv. Neben dem Handel mit Landmaschinen, Gartentechnik und Nutzfahrzeugen habe das Geschäft mit Ersatzteilen große Bedeutung. Die Unternehmensgruppe erzielt an 66 Standorten in 25 Ländern einen Jahresumsatz von mehr als einer Milliarde Euro. Das Unternehmen sei stets auf der Suche nach neuen Niederlassungsmöglichkeiten und sieht in Hövelhof den idealen Standort: „Ein Verständnis für Landwirtschaft findet man nicht in der Großstadt, sondern auf dem Land“, betont Philipp Fricke, Leiter des Baumaschinenbereichs. Bürgermeister

Berens stimmt zu: „Hövelhof ist ursprünglich landwirtschaftlich geprägt. Hier gibt es Menschen, die anpacken können und auch wirtschaftlich denken.“ Doch der landwirtschaftliche Hintergrund sei nur einer der Gründe für die Standortwahl gewesen, wie Fricke beim Unternehmensbesuch erläuterte: „Hövelhof hat eine hervorragende Infrastruktur und ist verkehrsgünstig zwischen Paderborn und Bielefeld gelegen. Aus diesem Grund ist die Gemeinde ein attraktiver Arbeitsort.“ Im CO₂-neutralen Neubau an der Gütersloher Straße hat

die Fricke-Gruppe ein Kundencenter für den Unternehmensbereich „Granit“ geschaffen. Unter diesem Namen bietet der Dienstleistungsbetrieb für mehr als 40.000 Fachhändler und Werkstätten in Europa Landmaschinen-, Gartentechnik-, Baumaschinen- und Nutzfahrzeug-Ersatzteile an.

Für den Ersatzteilservice wurden Spezialisten eingestellt, die die Fachhändler beraten. „Wir suchen für unser Team weitere Unterstützung. Insbesondere im Vertrieb, der technischen Beratung und der technischen Redaktion haben wir Positionen zu besetzen“, sagt Philipp Fricke. Insgesamt arbeiten mehr als 3.200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei der Fricke-Gruppe. Mehr unter karriere.fricke.de. ■

Hotel Victoria
Unser Weihnachtsbuffet
 am 1. Weihnachtsfeiertag, 25. Dezember 2022
HAPPY HOLIDAYS
 11:30 - 15:00 Uhr
 46,90 EUR / Person
 Kinder zwischen 4 und 11 Jahren zahlen nur die Hälfte

Reservierungen unter:
 05257/93770
 mail@93770.de

Wir freuen uns auf Sie!
 Frohe Weihnachten

Ihr Partner für gutes Hören!

Birgit Sporkmann-Behrends
 Hörakustikmeisterin – Pädakusterin

- ✓ Kostenloser Hörtest
- ✓ Individueller Lärmschutz
- ✓ Hörgeräteanpassung
- ✓ Tinnitusberatung
- ✓ Hörtraining
- ✓ Otoplastiklabor
- ✓ Reparaturwerkstatt
- ✓ Cochlear-Implant-Service

Allee 24–26, 33161 Hövelhof, Direkt am Hövelmarkt
 Tel.: 0 52 57 / 93 56 56 | www.sporkmann-hoerakustik.de



Künstlerin Gisela Erdmann (Mitte) zeigt gemeinsam mit dem Verkehrsvereinsvorsitzenden Hubert Böddeker und Geschäftsführerin Angelika Schäfer ihr Hövelmarkt-Wimmelbild.



Veranstalter, Festwirt und Ehrengäste stoßen zum Start der Festtage an.



Die Hövelrallye bot viele Schätze auf vier Rädern.



Der Verkehrsverein dankte dem Bauhof für die gute Zusammenarbeit. Leiter André Kipshagen erhielt ein gerahmtes Wimmelbild.

Freude am Fest!

Weitere Fotos auf www.hoewelmarkt.de

Fotografen: Jörn Mühlencord & Manfred Funcke



Der Bauernmarkt war im Ambiente des neuen Hövelmarktplatzes sehr beliebt.



Gestärkt wurde beim Fest auch die Kooperation Hövelhofs mit dem Fußball-Zweitligisten SC Paderborn.

Das Oktoberfest ließ bei der Feier-Gemeinde keine Wünsche offen



30. sept. - 3. Okt. 2022

HÖVELMARKT

SPENDEN ZUM 208. HÖVELMARKT – DER VERKEHRSVEREIN SAGT

Danke!

- Bausparkasse Schwäbisch Hall
- Brauerei Felsenkeller Herford &
- Festwirt Hubert Hüwelhans
- Carolinen Brunnen GmbH & Co. KG
- Chiemgau Tourismus e.V.
- Christian Pollmeier Trocken- & Akustikbau
- Druckerei E. Pache
- DS Smith Packaging Deutschland
- ELHA Maschinenbau Liemke KG
- Elli Handelsmarkt GmbH & Co. KG
- mit E-Center & Elli-Markt
- Fliesen Wolfgang Nolte
- Fortmeier Maschinen- und Stahlbau GmbH
- Geflügelhof Brautmeier OHG
- Goeken backen
- Horatec GmbH
- Joh. Meier Werkzeugbau GmbH
- Kaimann Bau GmbH & Co. KG
- Kotzenberg Textilservice GmbH
- Krukenmeier Fahrzeugbau GmbH
- LST Laserschneidtechnik GmbH
- Michelis Vereins- und Festbedarf
- Rechtsanwälte & Notare Hunstig,
- Sporkmann-Vogler & Kröger, Nachfolger A. Kröger
- REME-Möbelbeschläge GmbH
- Rodehuth Holzenergie GmbH
- Rudolf Henrichsmeyer formaplan GmbH & Co. KG
- R + V Raiffeisen- und Volksbankenversicherung AG
- SenneMedizinHövelhof
- Zentrum für Innere- und Allgemeinmedizin
- Sparkasse Paderborn-Detmold
- Spar- & Bauverein Paderborn eG
- Steuerberater Paul Berens
- Steuerberater Rainer Krukenmeier
- Trienens Innenausbau GmbH
- Union Investment
- VerbundVolksbank OWL eG
- Volksbank Delbrück-Hövelhof eG
- Wilsmann Maschinenbau GmbH & Co. KG



Kabarettist Django Asül unterhielt das Zeltpublikum am Tag der deutschen Einheit.



Beim Seniorennachmittag machten Tanzvorführungen und Gesangseinlagen Spaß.



Puppenspielerin Dagmar Selze zog die Kleinsten in ihren Bann.



DJ DRLLER sorgte für Partystimmung.

Die Lounge-Atmosphäre lockte viele Besucher in die Sennebar.



Im Zelt spielten sich die Goodfellas erneut in die Herzen der Hövelhofer.



Auch der Nachwuchs backte Waffeln am Kolping-Stand.



Der „Runde Tisch Hövelhof – Ehrenamt in der Flüchtlingshilfe“ informierte auf dem Sparkassenvorplatz.



Haus Bredemeier

Gepflegt wohnen.



Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoewelhof.de
info@caritas-hoewelhof.de

Wohn- und Pflegeheim „Haus Bredemeier“

Anna Dusch
Tel. 98 93-135
heimleitung@
caritas-hoewelhof.de

Ehrenamtliches Engagement

Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510
LeitungSD@
caritas-hoewelhof.de

Tagespflege

Annika Sandbothe
Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@
caritas-hoewelhof.de

Ambulante Pflege/ Betreuung/ Wohngemeinschaften

Mechthild Piskol
Tel. 98 93-504
93 83-94 13
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
Leitung-sozialstation@
caritas-hoewelhof.de

Pflegestützpunkt Paderborner Str. 35 b

Mo. – Mi., Fr.: 8 – 12.30 Uhr
Do.: 13.30 – 17 Uhr
Tel. 9 37 50 53

Hospizgruppe

Angelika Fortströer
Tel. 98 93-504
Mobil 0160/7 84 21 66
Hospiz@caritas-hoewelhof.de
Treffen dienstags von
16 – 18 Uhr an der
Paderborner Str. 35b.
Das nächste Treffen der Hospiz-
gruppe findet am Dienstag,
den 8.11.2022 um 19 Uhr im
Pflegestützpunkt statt.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte
Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Hövelhof eG, IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB

ELEKTRISCH MOBIL

Sie mussten lange warten – nun sind die kleinen Flitzer endlich da. Das Caritas-Altenzentrum möchte auf Dauer den Fuhrpark der ambulanten Pflege nach und nach auf E-Mobilität umstellen. Der Anfang ist gemacht: drei Renault Zoes wurden über die Caritas-Genossenschaft geleast und gleich mit dem Logo des Altenzentrums beklebt.



Der neue stellvertretende Leiter der ambulanten Pflege, Guido Dlugai, und die Auszubildende Julia Brechmann freuen sich über die Ergänzung der Flotte mit E-Autos.

FIT FÜR DIE NACHBARSCHAFTSHILFE: KURS AM 25./26. NOVEMBER

Der Qualifizierungskurs zur Anerkennung als Nachbarschaftshelfer ist ein kostenloses Angebot des Caritas-Altenzentrums in Kooperation mit dem Regionalbüro Alter, Pflege und Demenz OWL und der AOK Nordwest. Er richtet sich an Menschen, die ehrenamtlich Pflegebedürftige unterstützen möchten. Um dafür durch den Entlastungsbetrag, der jedem Pflegebedürftigen zusteht, entschädigt zu werden, bedarf es der Qualifizierung. Nachbarschaftshelfer entlasten Angehörige und unterstützen Pflegebedürftige im Alltag. Im Kurs werden Basiswissen zu Krankheitsbildern, Umgangshilfen, Anleitungen sowie Tipps für Versorgung und Betreuung zu Hause vermittelt. Der Kurs findet Freitag, 25. November, von 15 bis 19.30 Uhr und Samstag, 26. November, von 8.30 bis 13 Uhr im Pflegestützpunkt, Paderborner Straße 35 b, statt. Anmeldung: Bettina Reller-Wiese, Tel. 98 93-0 oder LeitungSD@caritas-hoewelhof.de

AUSFLUG DER AMBULANTEN BETREUUNG ZUR SCHOKOWELT

NOV
10

Am 10. November fährt die ambulante Betreuung nach Lippstadt zur Schokowelt Peters. Im dortigen Café gibt es die Möglichkeit, besondere Kuchenspezialitäten zu genießen. Im Anschluss wird gut gestärkt die Schokowelt erkundet. Vor Ort gibt es die Möglichkeit, im Werksverkauf Pralinen und Schokolade einzukaufen. Es wird den Teilnehmerinnen und Teilnehmern empfohlen, zuvor einen PoC-Test durchzuführen. Die Abfahrt ist um 13.15 Uhr am Parkplatz des Altenzentrums. Es sind auch Geschenkgutscheine erhältlich. Anmeldung und Infos bei Andrea Friede unter Tel. 9 36 01 82 und Mechthild Piskol, Tel. 98 93-504.

DEMENZPARCOURS ERLEBEN

NOV
23

Mittwoch, 23. November, 18 bis 19.30 Uhr, Paderborner Straße 35 b. Hier begreifen, verstehen, erhalten Teilnehmer Einblicke in die Gefühlswelt an Demenz erkrankter Menschen, indem Sie eigene Grenzen erfahren, Unbehagen empfinden, eigenes Unvermögen erleben. Anmeldung bis zum 15. November bei Bettina Reller-Wiese, Tel. 98 93-510.

GRUNKURS STERBEBEGLEITUNG

AB
JAN
10

Der Ambulante Hospizdienst Hövelhof bietet in der Zeit vom 10. Januar bis 18. April einen Grundkurs Sterbebegleitung an. Dieser findet dienstags von 19 bis 21 Uhr im Caritas-Pflegestützpunkt, Paderborner Str. 35 b, statt. An zehn Abenden setzen sich Teilnehmer/innen mit den Themen Sterben, Tod und Trauer auseinander. Interessierte können sich bei Angelika Fortströer bis zum 6. Dezember dienstags von 16 bis 18 Uhr unter Tel. 0160/7 84 21 66 oder per E-Mail an hospiz@caritas-hoewelhof.de anmelden. Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 20 Euro. Es besteht nach dem Kurs keine Verpflichtung, in die Hospizgruppe einzusteigen.

Allrounder in der Pflege gesucht.

BESONDERE KONDITIONEN FÜR BESONDERE HERAUS- FORDERUNGEN

Du bist **flexibel, belastbar** und hast Spaß, dich auf **neue Aufgaben** einzustellen? Wir suchen **Pflegefach- und Pflegehilfskräfte** als **Springer*innen** für unsere stationäre Pflege. Dafür bieten wir ein **überdurchschnittliches Gehalt**.

Interessiert? Direkt online bewerben!



Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.
Allee 56, 33161 Hövelhof Tel.: 05257 / 98 93-0 info@caritas-hoewelhof.de


Immobilien Lakämper



05207 - 958 47 40
immobilien-lakaemper.de

m

atthias

üller



- Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoewelhof@t-online.de

Anja Knaup
Allee 37
33161 Hövelhof
Telefon: 05257 9388870
www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei



Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
Chemische Reinigung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Nährarbeiten
Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen!

Heinke  Gärten

planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten




Heinke Gärten · Bentlakestraße 119 · 33161 Hövelhof · 05257-932761
www.gartenbau-heinke.de

EICHEN- APOTHEKE STELLT ZWEI FINALISTINNEN

Nicola Sasse und Anna Rodenbröcker können „PTA des Jahres“ werden



Nicola Sasse (l.) und Anna Rodenbröcker wollen Deutschlands „PTA des Jahres“ werden.

Gleich zwei Kandidatinnen für die Auszeichnung „PTA des Jahres 2022“ arbeiten in Hövelhof: Anna Rodenbröcker und Nicola Sasse sind Kolleginnen in der Eichen-Apotheke. Sie gehören zu zehn Finalistinnen, die am 12. November in Berlin den Titel gewinnen wollen. Zuvor haben die Pharmazeutisch-technischen Assistentinnen (PTA) eine Bewerbung an Organisator Pharma Privat geschickt, dessen Jury die PTAs zur Endrunde in die Hauptstadt einlud. Dort können sie die Fachjury von ihren Qualitäten überzeugen.

Dass gleich zwei Finalistinnen aus einer Apotheke stammen, gab es in der Geschichte des Wettbewerbs noch nicht. Im Jahr 2019 ging der Titel erstmals in den Kreis Paderborn: Tanja Lorz, PTA der Sonnen-Apotheke in Delbrück, sicherte sich die Auszeichnung. Sie war es auch, die Anna Rodenbröcker und Nicola Sasse zur Teilnahme ermutigte.

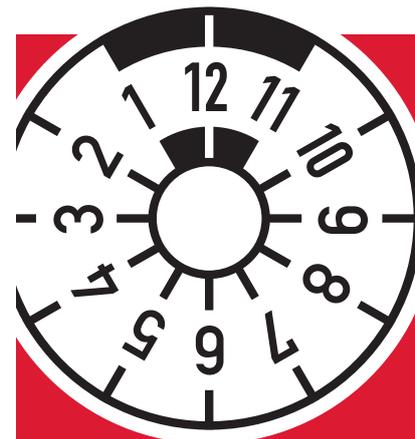
Der Veranstalter lockt mit attraktiven Preisen: Die Gewinnerin erhält ein Preisgeld in Höhe von 5.000 Euro und ein Apothekenevent für das ganze Team. Alle Teilnehmerinnen erhalten neben Sachpreisen auch Fortbildungen. ■



Kfz-Prüfstelle

**Hövelhof /
Sennelager**

*Die Prüfstelle mit Sympathie
und Sachverstand.*



Gewerbegebiet
»Achsenschmiede«
Tel. 05257 / 943140-0
Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten
Mo - Fr 08 - 12 Uhr · 13 - 17 Uhr
2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

Jetzt mit
**Kunden-
WLAN***



„TPUe-Kunden“
Kennwort: Sympathie

Oder einfach den Code mit dem Smartphone scannen:



*powered by Ubiquiti und MBörso

Senne- gemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0

www.hoewelhof.de
info@hoewelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übrige Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860

Öffnungszeiten
Oktober – April

Mo. – Do. 9 – 12.30 Uhr
14 – 16 Uhr
Fr. 9 – 13 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14

Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880

Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr

NEUE BESCHALLUNG IN DER FRIEDHOFSKAPELLE

Lautsprecher verbessern Sprachverständlichkeit und Klang

Die Gemeinde hat ihre Friedhofskapelle mit moderner Beschallungstechnik ausgestattet. Die neue Anlage mit 100-Volt-Technik gewährleistet laut Mitteilung durch vier Innen- und zwei Außen-Lautsprecher eine bessere Sprachverständlichkeit und hochwertigen Klang von Musikstücken. Die Hövelhofer Firma Euronics Kersting, die seit mehr als 65 Jahren Elektronikgeräte vertreibt, hat die Technik installiert. „Die neue Beschallungsanlage mit einer Gesamtleistung von 960 Watt stellt eine deutliche Aufwertung gegenüber dem vorherigen System dar“, hebt Geschäftsführer Franz-Josef Kersting hervor. „Die Säulenlautsprecher im Innenbereich haben einen größeren Klangbereich und



Auch vor der Kapelle ist der Klang durch die neue Beschallungsanlage deutlich besser. Davon haben sich Franz-Josef Kersting, Geschäftsführer von Euronics Kersting (l.) und Bürgermeister Michael Berens persönlich überzeugt.

können die Zonen besser beschallen. Im Sitzen wie auch im Stehen ist somit ein sehr guter Klang gewährleistet.“ Auch die Lautsprecher im Außenbereich

wurden erneuert und neu ausgerichtet, so seien Sprache und Musik jederzeit gut zu hören. Die Anlage könne Musikstücke von USB-Stick, CD oder SD-Karte abspielen und verfüge über eine Bluetooth-Schnittstelle für die Verbindung zum Smartphone. Für Priester oder Trauerredner stehe ein drahtloses Mikrofon sowie ein Mikrofon am Rednerpult zur Verfügung.

In den nächsten Wochen plant die Gemeinde eine weitere Investition. Die Kapelle soll um ein Vordach erweitert werden, das Trauernden Schutz vor Regen bietet. „Auch mit dieser Maßnahme erfüllen wir einen Wunsch der Bevölkerung“, betont Bürgermeister Michael Berens. ■



Schierbusch 4
Tel. 05257 - 5009-803

**Entsorgung von
Grünabfällen aus
Privathaushalten:**
**Sa. 8 - 12 Uhr
und
Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)**

ABLESUNG DER WASSERZÄHLER BIS ZUM 25. NOVEMBER

Das Wasserwerk der Gemeinde bittet alle Hauseigentümer um Mithilfe bei der jährlichen Ablesung der Wasserzähler. Zwischen dem 7. und 11. November versendet das Wasserwerk Ablesekarten. Darauf ist der aktuelle Stand des Wasserzählers sowie das Ablesedatum zu vermerken. Bis zum 25. November soll die Karte an die Gemeindeverwaltung zurückgesandt oder im Rathaus abgegeben werden. Der Zählerstand kann auch auf der Homepage der Gemeinde unter www.hoewelhof.de mitgeteilt werden. Die übermittelten Zählerstände werden für die Jahresabrechnung bis zum Jahresende hochgerechnet. Sollten die Hauseigentümer den Zählerstand nicht mitteilen, muss der Wasserverbrauch geschätzt werden, wie es aus dem Rathaus heißt. ■



Die Wasserzähler müssen abgelesen werden.

KROLLBACHSCHULE LÄDT ZUM TAG DER OFFENEN TÜR

Die Krollbachschule präsentiert sich am Nachmittag des 2. Dezember nach Terminvereinbarung interessierten Besuchern mit individuellen Schulrundgängen und persönlichen Beratungsgesprächen. Besucher können sich an diesem Freitag über die unterrichtliche und außerunterrichtliche Arbeit sowie die Angebote im Bereich der individuellen Förderung, der beruflichen Orientierung und des gemeinsamen Lernens informieren. Es wird um rechtzeitige Terminvereinbarung über das Schulsekretariat gebeten. Zusätzlich können Eltern sowie künftige Schülerinnen und Schüler auch in digitaler Form unter www.krollbachschule.de die Schule und ihre Schwerpunkte kennenlernen. ■

Auto - Fahrdienste TAXI

*Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend
im Krankenliegewagen (KTW)*

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

3D-VORTRAG VOM ENDE DER WELT

Zu einem 3D-Vortrag über Neuseeland und den Südpazifik lädt der Kulturverein Sennekult am Donnerstag, 17. November, um 19.30 Uhr in die Aula der Krollbachschule ein. Acht Monate war Stephan Schulz per Camper, Kajak und zu Fuß am Ende der Welt unterwegs. Er wanderte durch Regenwälder und über verschneite Bergpässe, kraxelte auf Gletschern, paddelte entlang traumhafter Küsten und erkundete Höhlen. Unter Wasser erkundete er unter anderem die mit Korallen bewach-

senen Steilwände des Milford Sound. Bei all diesen Naturschätzen beleuchtet Schulz auch kritische Themen wie das Stranden von Walen oder Umweltschäden durch eingeschleppte Raubtiere. Auf der Reise lernte er viele Menschen kennen: So begegnete er Schafzüchtern, die ihre Hunde zu Meisterhelfern trainieren und begleitete Maori in einem für sie heiligen Fluss. Tickets gibt es für 14 Euro bei Ingos Naturkost, Euronics Kersting, sowie der Geschäftsstelle Sennekult im Rathaus. ■

WIR REPARIEREN IHRE UHR

Uhrmacher Biebricher
Zertifizierter Meisterbetrieb

Eichenweg 14
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
t. + 49 5207 87643
e. ralf.biebricher@online.de

TERMINE

Kindergarten & Familienzentrum Schatenstraße:
www.hoevelhof.de/de/hoevelhof/familie-und-soziales/familienzentrum-schatenstrasse.php

TERMINE

BÜCHEREI
www.sennebuecherei.de/veranstaltungen

Kirsten Henkemeyer Besuch uns

Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
TELEFON 05207 872 29
MOBIL 0151 615 681 58 oder 0151 442 547 36
E-MAIL palloncino.dasballonstuebchen@gmail.com
WEB www.palloncino.de
ÖFFNUNGSZEITEN
Montag-Freitag 14.30-18.30 Uhr | Samstag 10-15 Uhr

WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG!

Mitarbeiter auf 520 € o. Teilzeit gesucht.

www.feenSauber.de

FEEN SAUBER

Ihr Raumpflegeservice für Privathaushalte

... wenn's glänzen soll!

- Raumpflege für private Haushalte
- Fensterreinigung
- Büroreinigung

... und immer sauber, ordentlich, diskret und zuverlässig

Mobil: 0 15 1 / 21 60 78 78
M@il: info@feensauber.de

Allee 24-26 • 33161 Hövelhof

Seit 25 Jahren in Hövelhof

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

AN- UND VERKAUF

Brennholz getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. **0 52 57/46 37**

Sofa, L 1,90 / B 0,70, ausklappbar als Schlafsofa, rostrot, Kissen gemustert und abnehmbar, für 50,- € abzugeben. Tel. **0 52 57/930 981**

Massives Schlafzimmer, Schrank 6-türig (2,70 cm) Ehebett 2 m, Kommode 90 cm, sehr günstig abzugeben. Selbstabbau und Abholung. Tel. **0151/40 40 20 13**

Kaufe alte Ölgemälde, Möbel, Zinn, Bestecke, Militaria, Schmuck, Jagd, Bernstein, Spielzeug, Münzen, Briefmarken, Bronzen, Porzellanfiguren uvm. Freue mich über jeden Anruf. U. Tallgauer, Lipperreihe. Tel. **0 52 02/7 34 06**

IMMOBILIENMARKT

Helle, barrierefreie 2 – Zimmer Wohnung im Staffelfgeschoss mit Balkon, Aufzug und Kellerraum, 80 m², zu sofort oder später an Senior*innen oder Menschen mit Pflegebedarf zu vermieten. PKW Stellplatz auf Wunsch vorhanden. Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V. Infos bei Mechthild Piskol. Tel. **0 52 57/98 93-504**

Nette Familie mit ges. Eink., 3 Kinder (2, 12, 16) u. Hund **sucht Wohnung** in Hövelhof und Umgebung bis 900,- € warm. Tel. **0174/5 22 23 46**

Seriöse, ruhige, kleine Familie sucht Wohnung mit 3-4 ZKB in Hövelhof. Kaltmiete bis 650,- €. Freundliche Angebote bitte unter Tel. **0151/53 20 72 75**

STELLENMARKT

Zuverlässige Reinigungskraft für Büro- und Aufenthaltsräume in Hövelhof gesucht (Minijob). Ein Vormittag **pro Woche ca. 5 Std.**, Udo Förster Holzbau. Tel. **0151/42 49 20 64**

Älteres Ehepaar sucht Unterstützung im Haushalt. (Bezahlung anteilig durch Pflegekasse) Tel. **0160/96 70 74 40**

VERSCHIEDENES

Flohmarkt mit Flair! Tel. **0 52 46/84 94: 06.11.** in und an der Verler Schützenhalle; **26.11.** in und an der Ostwestfalenhalle, Verla-Kaunitz; **27.11.** in und an der Ostwestfalenhalle, Verla-Kaunitz;

11.12. in und an der Stadthalle in Delbrück. Jeder Hobby-Trödler kann natürlich mitmachen!

Briefftaubenpfleger/in, auch als Schlaggemeinschaft in Hövelhof **gesucht.** Tel. **0171/1 90 07 16**

Rentner-Runde aus Hövelhof und Ostenland **sucht Verstärkung** beim vierzehntägigen Solo-Kartenspielen. Tel. **0176/71 23 80 36**

Als Azubi top i. Job – durch erf. Personal-Berater (preisw. Trainings-Module, u.a. f. Business-Engl. u. Persönlichkeits-Bildung). Mobil: **0176/20 84 12 07**

GPS-Ortungs-System für Senioren und Menschen mit Demenz. Gebrauchte aber voll funktions-tüchtig umständehalber **abzugeben.** Tel. **0151/15 73 01 44**

Martin, der Fensterreiniger vergibt wieder Termine. Im Raum SHS, Hövelhof, Verl. Ab sofort unter Tel. **0171/5 86 41 97.** Preise nach Anfrage.

Für warme Füße handgestrickte Socken. Boutique Pache ein Geschenk zu Weihnachten...? Tel. **0 52 57/26 62**

Studienrätin erteilt professionelle Nachhilfe von der 1. bis zur 12. Klasse sowie Hausaufgabenbetreuung und Lernförderung. Langjährige und erfolgreiche Erfahrung! Natürlich unter Einhaltung der jeweiligen aktuellen Coronavorschriften. Bei Interesse, Tel. **0151/18 11 67 71**

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. **0 52 57/60 81** ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H. J. Meier. Tel. **0163/4 09 00 02** (ab 17 Uhr)

Zelte, Pagoden, WC-Wagen, Bestuhlung, Düsterhus, Ostenland. Tel. **0171/5 81 73 87** und **0 52 57/42 25**

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 9,- €. Tel. **0 52 57/93 61 90**

Absetzmulden für gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. **0 52 05/7 25 53**

Feiern Sie doch einfach im **Bürgerhaus Espeln!** Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern und vieles mehr... **www.buergerhausespeln.de**, Tel. **0160/92 34 03 78**

Heilpraktikerin Psychotherapie Marion Welschof – Lösungsfok. Kurzzeittherapie – Autogenes Training – Klangmassagen – Meditationen – Walking-In-Your-Shoes: **www.integrative-psychotherapie.net**. Tel. **0160/6 38 28 20**

Trennungen, Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder. Erfahrene Heilpraktikerin – Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus (auch online möglich): **www.integrative-psychotherapie.net**. Tel. **0160/6 38 28 20**

Seit über 30 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich **Tischlerei Thomas van Holt** Tel. 05257/5548 oder 6568 **www.tischlerei-vanholt.de**

Praxis für Naturheilkunde Kai Westerwinter Heilpraktiker

Chiropraktik (Gelenkmobilisation) in der Kombination mit med. Massagen in der Praxis für Naturheilkunde



33161 Hövelhof | Alter Markt 2
Tel. 0 52 57/ 7 07 12 80
www.heilpraktiker-hövelhof.de

Höpfl's Haus- & Hofservice
Räumen - Pflegen - Fegen
• **Hausmeisterdienste**
• **Gartenpflege**
www.hoepfl-service.de
Tel. 0173/9441327

VORWERK
Ihr Kundenberater vor Ort Konrad Woitzky
Tel. **01 73 - 3 12 67 64**
Tel. **0 52 52 - 94 00 38**

Click-Vinyl-Aktion
Nutzschicht 0,5 mm · Materialstärke 6,5 mm
Aussuchen - mitnehmen - selbst verlegen
Aktionspreis 26,95€/m²
inkl. Unterlage
SCHÄFERS
Fussboden GmbH
Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen
☎ 05250-982900

Aushilfsfahrer (m/w/d) für regionale Touren in Hövelhof und Umgebung / Minijob Führerscheinklasse C1E ab sofort gesucht.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an **m.hellmich@mecotec.com**

Fachbüro für Immobilien, Bauberatung und Finanzierung

www.immobilien-ulrich.com

Hövelhof, 2-Fam. Haus Wohnfl. 300 m² Grundstück 1491 m²
Kaufpreis 530.000 €

3-Familienhaus, Wohnfl. 300 m² Grundstück 700 m²
Garage, Kamin und Wintergarten
Kaufpreis 750.00 €

Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?
Sie kennen jemanden, der verkaufen möchte?
Wir zahlen eine Top-Provision für eine realisierte Weiterempfehlung.
Wir helfen Ihnen professionell und schnell. Rufen Sie an
Allee 24-26 • 33161 Hövelhof • Tel. 05257/940950 oder 0170-1851144

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen.
Firma Hiltcher 05242 36225 **www.wenigerheizen.net**

Frischer Wind für Hövelhof

Grüne Termine
im November 2022



Auf ein Bier mit den Grünen:

Donnerstag, 17. November, um 19 Uhr im „Werk 7“ mit Diskussion zu einem aktuellen Thema

Öffentliche Ortsverbands- und Fraktionssitzung:

Montag, 14. November, um 19 Uhr im „Hotel Victoria“

Kontakt: Einfach den QR-Code scannen, um uns über unsere WhatsApp-Gruppe zu kontaktieren. Wir beantworten Fragen zu unserem Engagement in der Gemeinde, regionalen Aktivitäten, Terminen etc. – Alternativ bitte eine E-Mail an: anja.podtschaske@gruene-hoewelhof.de



Busfahrt zum Weihnachtszauber
auf Schloß Bückeburg
01.12.2022 für
38 € inkl. Eintritt
Reiseagentur Anke Bölsche
Tel. 05257-977100.

Gardinen Wasch Center
abnehmen • waschen • aufhängen
vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.
Verkauf von Plisseeanlagen
Reinigung von Plisse und Lamellenanlagen
Infos unter Tel. 05250/7510
oder 0170/1084115
Christiane Schrader,
Delbrück-Boke

Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

KLEINANZEIGEN | PREISE UND ANZEIGENANNAHME:
WWW.HOEVELHOFFER-RUNDSCHAU.DE

SCHULTE 4X in NRW
FORST- & GARTENTECHNIK
BORCHEN | BARNTRUP | DELBRÜCK | BRILON

WINTERINSPEKTION!
Stressfrei in Saison 2023 starten

JETZT ANMELDEN!
Tel.: 0 52 51 / 77 90 2-0
oder E-Mail an:
werkstatt@motorschulte.de

Nutzen Sie unseren HOL- & BRINGSERVICE

HUSQVARNA
Heckenscherer 122HD60
Schnittlänge 60 cm
2-Takt Husqvarna Motor
Gewicht 4,9 kg

statt € 449,-
nur € 369,-

R. Schulte e.K.
Buchenhof 3-7
33178 Borchten
Tel.: 05251-77902-0
www.motorschulte.de

Filiale Barntrup:
Hamelner Str. 64
32683 Barntrup
Tel.: 05263-95493-0

Filiale Delbrück:
Osterloher Feld 2
33129 Delbrück
Tel.: 05250-997919-0

Filiale Brilon:
Keffelker Str. 49
59929 Brilon
Tel.: 02961-1311

mail@motorschulte.de

Hö RO
Hövelhofer Rolladenhandel
Inhaber: Volker Uppang
Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49
Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbau-elementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissee
- Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

E-mail: info@uppang-rolladen.de | Internet: uppang-rolladen.de

Güterloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

ELEKTRO FORTMEIER
Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel.05207/9872620 Mobil.0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de



**Ihr Partner rund um
Reifen & Felgen**

www.reifendiscount-shs.de

Tel.: 0 52 57 / 93 02 56

Kattenheider Weg 24

33161 Hövelriege

Rufen Sie einfach an oder schauen
Sie online nach unserem Reifen-
und Felgenangebot.



Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlriege, nach 400m links auf den Hof.
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5km, nach Avia 600m rechts in den Kattenheider Weg.



Wir suchen Unterstützung für unser Team

Das Familienunternehmen Fleischerei und Partyservice H. Sander bietet
Dienstleistungen rund um Essen und Partyservice an.

Unsere Bereiche Partyservice, Fleischerei, Mittagstisch-Service und unser
Imbiss Grill am Markt arbeiten Hand in Hand und unterstützen sich
gegenseitig.

Für unser Team suchen wir daher immer neue, engagierte und zuverlässige
Mitarbeiter, die Spaß daran haben, Menschen mit Essen eine Freude zu
machen.

Koch / Hauswirtschafter (m/w/d)

Vollzeit – 40 Std/Woche

Verkäufer für unsere Fleischerei (m/w/d)

Teilzeit – ca. 80 - 120 Std im Monat

Bewerben Sie sich bei uns schriftlich oder auch gerne telefonisch.

Fleischerei & Partyservice H. Sander
Bokelfenner Straße 8
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Telefon: 05207-3769
E-Mail: post@party-service-sander.de
www.party-service-sander.de

**Mobile Friseurin &
Make-Up Visagistin BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



**HIER WEHT EIN
NEUER WIND.**



BG 56

STIHL®

Die robusten STIHL Blasgeräte.

- einfaches Beseitigen von Laub und Schnittgut
- besonders leistungsstark
- mit vielen praktischen Details für mehr Arbeitskomfort

Wir beraten Sie gern:

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln

Sanitär + Heizung

Athens

SolvisLea Die Wärmepumpe

Heizen mit Wärme aus der Luft.



- Einzigartiges Wärmepumpensystem
- Für Neu- und Altbau
- Modular ausbaufähig
- Mit „Solvis Effekt“

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de

+ NOVEMBER +

WIR GRATULIEREN!

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

95 JAHRE	02.11.	Johannes Fleitmann
90 JAHRE	06.11.	Aloys Fromme
GOLDENE HOCHZEIT	18.11.	Eva und Stanislaus Przybilski
97 JAHRE	22.11.	Katharina Börger
90 JAHRE	24.11.	Margot Monden
85 JAHRE	25.11.	Wilhelm Funke
85 JAHRE	26.11.	Ingeburg Strothmann
85 JAHRE	27.11.	Elisabeth Westerwinter
GOLDENE HOCHZEIT	28.11.	Heddy und Jürgen Wiesjahn
80 JAHRE	28.11.	Karin Linde
90 JAHRE	30.11.	Maria Klösener

Herzlichen Dank
sage ich meiner Familie und allen, die mir zu meinem
80. Geburtstag
mit Glückwünschen, Aufmerksamkeiten und ihrem Kommen große Freude bereitet haben.

Edi Hölscher
Paderborner Str. 35

Ein herzliches Dankeschön
sagen wir unserer Familie, den Verwandten, Nachbarn, Freunden und allen Gratulanten, die uns zu unserer
Diamantenen Hochzeit
mit Glückwünschen, Geschenken und Blumen eine große Freude bereitet haben.

Christine und Joseph Fortströer

www.tolke-stukenbrock.de

TÖLKE

Orthopädie - G m b H
Schuhtechnik

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztin, geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin

Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

FUSSPFLEGE

Abend: Tel. 05207/9871340
Nur Hausbesuche

Tag: Mobil 0173/9760896
Termine nach telef. Vereinbarung

grosser

Malermester-Betrieb seit 1958

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!

Grosser GmbH & Co. KG
Zieglerstraße 21 · Hövelhof
info@malermester-grosser.de

Monika Schniedermann

Ihr Floristik-Fachgeschäft
für individuelle Trauerfloristik

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
 - Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 09.00 - 14.00

Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten
Traueranzeigen
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

AUSGABE VON SCHUL- MATERIAL

Die Hövelhofer Schulmaterialkammer gibt am Mittwoch, 9. November, um 16 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Schulmaterial an berechnigte Familien aus. Um vorherige Anmeldung wird von den Organisatoren gebeten an smk.hoewelhof@gmail.com. ■



- Statt Karten -

Die Erinnerung an alles Schöne mit Dir ist uns Licht im Dunkel unserer Trauer.

Adi Pollmeier

* 08.03.1943 † 05.10.2022

Die Anteilnahme und vielfältigen Zeichen der Verbundenheit mit uns und unserem lieben Adi haben uns in unserer Trauer sehr getröstet.

Vielen herzlichen Dank dafür!
Adi hat eine große Lücke in unserem Leben hinterlassen, und gleichzeitig erfüllt es uns mit Liebe, dass er vielen Menschen etwas bedeutet hat.

Im Namen der Familie
Marlies Pollmeier

Das 30-tägige Seelenamt feiern wir am Samstag, dem 12. November 2022, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Es ist unglaublich schwer, dies in einem Jahr gleich zwei Mal durchzustehen.

Karl-Heinz Schlichting

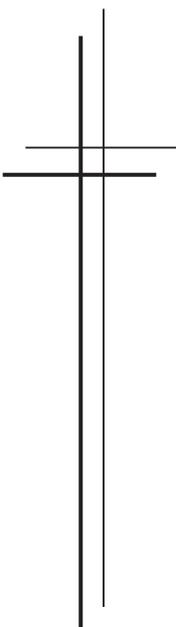
* 25. Februar 1952 † 15. September 2022

Herzlichen Dank an alle, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen. Eure Anteilnahme sowie die vielfältigen Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft mit uns und unserem lieben Verstorbenen trösteten uns sehr. Danke, dass es euch an unserer Seite gibt!

*Manuel
Marco & Teresa mit Carla & Moritz*

33161 Hövelhof, im November 2022

Das 6-Wochenamt findet am Samstag, dem 5. November 2022, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk zu Hövelhof statt.



Aus unserer Mitte musstest Du gehen, in unserem Herzen wirst Du immer bei uns sein.

Maria Engels

geb. Gröppler
* 18. 10.1926 † 9. 10. 2022

Herzlich danken
möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen:
Jutta und Siegfried Engels

Wir laden zum 6-Wochenamt am Sonntag, dem 20. November 2022, um 9.00 Uhr in die Herz-Jesu-Kirche Hövelriege in Riege ein.



wir sind für Sie da

Tel. 05257/1482
Industriestraße 49, 33161 Hövelhof
www.dunschen-hoewelhof.de

Bildhauerei - Bestattungen - Blumengalerie

DUNSCHEN

direkt am Friedhof in Hövelhof

- Individuelle Natursteinarbeiten in 3. Generation
- Anfertigungen von Grabsteinen in Eigenproduktion
- Grabgestaltung und Dauergrabpflege
- Bestattungen aller Art, eigene Trauerhalle

WEIHNACHTS-BAUM AN DEN GLEISEN

Wenn die Weihnachtszeit naht, findet eine seit Jahren gepflegte Tradition ihre Fortsetzung: Am Samstag, 26. November, stellen die Hövelriege den Weihnachtsbaum am Bahnhof auf, Beginn ist 17 Uhr.

Die Dorfgemeinschaft Hövelriege/Riege lädt ein: „Gleich ob alteingesessen oder zugezogen: Lernt eure Nachbarn kennen. Fühlt euch in Hövelriege wohl.“ Für das leibliche Wohl sei gesorgt. Der Erlös komme gemeinnützigen Zwecken zugute. ■

TAG DER OFFENEN TÜR BEI DER KINESIOLOGIE

Kinesiologie gilt als Methode zur Stressreduzierung. Sie bildet laut Mitteilung Gabriele Waldmanns eine Synthese aus östlicher und westlicher Medizin. Einsetzbar sei sie bei Kindern, in der Ausbildung und im Studium. Helfen könne sie bei Herausforderungen wie Lesen, Schreiben, Rechnen und Prüfungsängsten. Zudem könne sie unterstützen bei: Aggressivität, Nervosität, Ängste, AD(H)S und Hochbegabung. Gabriele Waldmann lädt zum Tag der offenen Tür am Sonntag, 6. November, zwischen 10 und 17 Uhr, Arminiusstraße 7 in Paderborn, www.waldmannkinesiologie.de. ■

ZEIT FÜR ST. MARTIN

Am Samstag, 12. November, wird der Martinsumzug durch Rieges Straßen ziehen. Beginn ist 17 Uhr hinter dem Pfarrheim mit einer Andacht. Nach dem Laternenumzug findet das Martinsspiel statt. Für das leibliche Wohl sorgen Messdiener und U30-Hövelriege. ■

Der Natur ganz nah, bis zum Schluss.

Die Waldbestattung.

Allee 45
33161 Hövelhof
Tel. 05257 - 40 24
www.Simon-Relard.de

SIMON-RELARD
BESTATTUNGSHAUS



Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

Rudolf Meyer

* 21. September 1939 † 27. August 2022

Aufrichtigen Dank

sagen wir allen, die unserem Verstorbenen im Leben Zuneigung und Freundschaft geschenkt und ihn im Tode durch Zeichen der Anteilnahme geehrt haben.

Es hat uns getröstet, so viel Mitgefühl zu erfahren.

*Im Namen der Angehörigen:
Rita Meyer mit Familie*



Norbert Küting

* 10. Januar 1964
† 23. November 2021

*Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens,
Gedanken, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern
und dich dadurch nie vergessen lassen.*

*Mit allen, die Norbert gern hatten, denen er etwas bedeutet hat
und die heute noch oft an ihn denken, feiern wir das*

erste Jahresseelenamt

*am Sonntag, dem 20. November 2022, um 10.30 Uhr
in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk zu Hövelhof.*

Maria Küting und Familien

Hövelhof, im November 2022

PREISSKAT BEIM HÖVELHOFER SV

Nach zwei Jahren Auszeit veranstaltet der Hövelhofer SV wieder sein traditionelles Skatturnier. Gereizt wird am Sonntag, 18. November, ab 19 Uhr im Sportheim des HSV. Gespielt wird in drei Runden à 24 Spieler zur Ermittlung der besten Skater. Der Einsatz beträgt acht Euro, es werden laut Verein dreißig Preise ausgespielt. Für das leibliche Wohl sei zudem bestens gesorgt. ■



APOTHEKEN-NOTDIENST

November 2022 | Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3, Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

01	Di	Westfalen-Apotheke Von-Ketteler-Str. 26 33106 Paderborn 05254/97800 Elsen
02	Mi	Eichen-Apotheke Mergelweg 1 33161 Hövelhof 05257/934541
03	Do	Safari-Apotheke Holter Str. 136 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/9251951 Schloß Holte
04	Fr	Heide-Apotheke Dr.-Rörig-Damm 94 33102 Paderborn 05251/49696 Kernstadt
05	Sa	Senne-Apotheke Pivitsheider Str. 19 32832 Augustdorf 05237/97070
06	So	Heide-Apotheke Lopshorner Weg 2 32832 Augustdorf 05237/7481
07	Mo	Senne-Apotheke Schloßstr. 1 33161 Hövelhof 05257/98560 Hövelhof
08	Di	Löwen-Apotheke Oststr. 12 33129 Delbrück 05250/982950
09	Mi	Arminius-Apotheke Holter Str. 4 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/3293 Stukenbrock
10	Do	St. Dionysius-Apotheke Von-Ketteler-Str. 20 33106 Paderborn 05254/6112 Elsen
11	Fr	Apotheke am Markt Ottenheide 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/920947 Stukenbrock
12	Sa	Sonnen-Apotheke Oststr. 24 33129 Delbrück 05250/970500
13	So	Hubertus-Apotheke oHG Bahnhofstr. 58 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/921223 Schloß Holte
14	Mo	Westfalen-Apotheke Paderborner Str. 8 33415 Verl 05246/930900
15	Di	Rosen-Apotheke Auf der Bache 24 33129 Delbrück 05250/52238 Ostenland
16	Mi	Kreuz-Apotheke Lange Str. 3 33129 Delbrück 05250/53291
17	Do	Senne-Apotheke Pivitsheider Str. 19 32832 Augustdorf 05237/97070
18	Fr	Fürst-Wenzel-Apotheke Paderborner Str. 442 33415 Verl 05246/1617 Kaunitz
19	Sa	Löwen-Apotheke Oststr. 12 33129 Delbrück 05250/982950
20	So	Apotheke am Lippesee Sennelagerstr. 1 33106 Paderborn 05254/941641 Sande
21	Mo	Eichen-Apotheke Mergelweg 1 33161 Hövelhof 05257/934541
22	Di	Heide-Apotheke Dr.-Rörig-Damm 94 33102 Paderborn 05251/49696 Kernstadt
23	Mi	Apotheke am Markt Ottenheide 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/920947 Stukenbrock
24	Do	Bären-Apotheke Bielefelder Str. 9 33104 Paderborn 05254/13369 Schloß Neuhaus
25	Fr	Delphin-Apotheke Detmolder Str. 8 33102 Paderborn 05251/56677
26	Sa	Arminius-Apotheke Holter Str. 4 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/3293 Stukenbrock
27	So	Fürst-Wenzel-Apotheke Paderborner Str. 442 33415 Verl 05246/1617 Kaunitz
28	Mo	Ems-Apotheke Allee 27 33161 Hövelhof 05257/2345
29	Di	Pollhans-Apotheke Bahnhofstr. 57 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/921334 Schloß Holte
30	Mi	Safari-Apotheke Holter Str. 136 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/9251951 Schloß Holte

AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
H.-J. Kias, S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz & A. Reinert . . 93 80 00

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Engeling &
Dr. Rodenkirchen 67 25

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

ZAHNÄRZTE

Jagemann & Jagemann . . 66 02
Klufmöller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Bonke 92 89 646
Gehrke-Pietsch 13 32
Meier-Löhr 14 84
Podtschaske 93 23 93

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40





Nachhilfe
Prüfungsvorbereitung
Intensivkurse

Probemonat
39€*
(*4 x 90 Min.)

Hövelmarkt 9 - Tel.: 05257-5049870
E-Mail: lerninsel@gmx.com

LERNINSEL

www.lern-insel.com

EIN NEUES LEBENSGEFÜHL DURCH BEWEGUNG.

PERSONAL TRAINING IN HÖVELHOF UND KREIS PADERBORN MIT MARCO MEIWES

„Movement Class“

für mehr Freude, Freiheit und Leichtigkeit in deinen Bewegungen.
Du möchtest einen funktionalen, beweglichen und verletzungsfreien Körper?
- dann bist du hier an der richtigen Adresse.

Los geht es ab dem 16. November 2022.
Immer von 20-21:30 Uhr und findet im Kursraum des



Am Holtebach 2 - 33161 Hövelhof statt.

Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte telefonisch oder über
Whatsapp unter meiner Nummer +4915126620116, um die Details zu besprechen.

FLIESEN RA FLIESENHANDEL
GE L L E R M A N N

Vereinbaren Sie jetzt Ihren individuellen Beratungstermin!

📍 Josef-Förster-Straße 2
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 94 05 70

🕒 Mo - Fr 8.00 bis 12.00 Uhr
und 15.00 bis 17.00 Uhr

🌐 www.fliesenrage.de



senneLeasing

Wir finden deinen Job

**Arbeiten in Hövelhof?
Da hätten wir was!**

senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de

Getränke Hüwelhans
 Festwirt • Hubert Hüwelhans

Getränkeabholmarkt

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
 Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
 e-mail: huewelhans@web.de

Gardinen & mehr
 Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung | Maßgeschneiderte Gardinen
 Plisseeanlagen | Rollos
 Waschservice | Änderungen
 Verarbeitung vorhandener Stoffe

Katharina Otto | Hirtenweg 24a | 33161 Hövelhof
 Tel.: 05257/93 52 60 oder 0151/19450378

HÖVELHOFER RUNDSCHAU IMPRESSUM

HERAUSGEBER & REDAKTION
Verkehrsverein Hövelhof e.V.
 V.i.s.d.P.: Geschäftsführerin Angelika Schäfer
 Geschäftsstelle in der Tourist-Information
 Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
 Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

ANZEIGEN-BERATUNG
Claudia Höwekenmeier
 Anzeigenberaterin
 Tel. 0170 8557528
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

ANNAHMESTELLE FÜR ANZEIGEN
Druckerei E. Pache
 Schloßstraße 21 | 33161 Hövelhof
 Tel. 05257 2438 | Fax 05257 4587
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Für den Druck wird PEFC-zertifiziertes Papier verwendet.
Es gilt die Anzeigenpreisliste Juli 2022.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.200 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 30. November 2022

Floraler Weihnachts- Zauber 2022

am Krollbach

Stil und Blüte

Monika Schniedermann

Erleben Sie den
stimmungvollen
Weihnachtszauber 2022
von Stil & Blüte in einem
festlichen und ganz
besonderen Ambiente.

Cafeteria und Glühwein
erwarten Sie aus dem Angebot
des Gasthof Kersting.

Ihr Floristikfachgeschäft

Stil und Blüte
Schloßstraße 23
33161 Hövelhof

Fon 05257 3255

www.stilundbluete-hoewelhof.de

FLEUROP
bring't's.



Wann...

...am

SA 19. Nov. von
13:00 bis 18:00 Uhr

SO 20. Nov. von
12:00 bis 17:00 Uhr

Wo...

...im

Gasthof Kersting
Sennestraße 95
33161 Hövelhof

www.gasthof-kersting.de

HÖVELHOF